



**EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU TULKOŠANAS CENTRA
VALDES LĒMUMS,
AR KO PIENĒM 2023. GADA BUDŽETA 1. GROZĪJUMU – CT/CA-030/2022/01LV**

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU TULKOŠANAS CENTRA VALDE,

ņemot vērā Padomes 1994. gada 28. novembra Regulu (EK) Nr. 2965/94, ar ko izveido Eiropas Savienības iestāžu Tulkošanas centru ("Tulkošanas centrs"), kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Padomes 2003. gada 18. jūnija Regulu (EK) Nr. 1645/2003,

ņemot vērā Eiropas Savienības iestāžu Tulkošanas centram piemērojamo 2019. gada 22. septembra Finanšu regulu (Ats. CT/CA-028/2019),

tā kā:

(1) jebkura veida grozījumi budžetā ir par pamatu budžeta pārskatīšanai atbilstoši tai pašai procedūrai, kas paredzēta Tulkošanas centra sākotnējam budžetam.

(2) Valdei jāpieņem budžeta grozījumi, pamatojoties uz direktora sagatavotajiem projektiem.

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo tiek pieņemts 2023. gada budžeta 1. grozījums, kas pievienots šim lēmumam.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Luksemburga, 2023. gada 31. maijs.

Valdes vārdā –

(elektroniski parakstīts)

Christos Ellinides
priekšsēdētājs

Pielikums: 2023. gada budžeta 1. grozījums



2023. GADA BUDŽETA 1. GROZĪJUMS

CT/CA-030/2022/01LV

SATURS

I. IEVADS

A. VISPĀRĪGS IEVADS

B. IEŅĒMUMI

C. IZDEVUMI

II. IEŅĒMUMU UN IZDEVUMU PĀRSKATS – KOPSAVILKUMS

III. IEŅĒMUMU UN IZDEVUMU PĀRSKATS – DETALIZĒTA INFORMĀCIJA

1. PIELIKUMS. ŠTATU SARAKSTS

I. IEVADS

A. VISPĀRĪGS IEVADS

Tulkošanas centrs šo 2023. gada budžeta 1. grozījumu ir sagatavojis saskaņā ar Tulkošanas centra 2019. gada 22. septembra Finanšu regulas 34. pantu. Šā budžeta mērķis ir iekļaut Centra veiktās atsevišķu izdevumu posteņu pārskatīšanas rezultātus, lai prognozētu inflāciju.

Pēc šī pārskata ir veiktas izmaiņas arī Centra uzkrājumos.

Līdz šim 2023. gadā veiktie pārneseumi ir iekļauti budžetā, lai atspoguļotu aktuālo līdzekļu sadalījumu. Pārnestās summas ir norādītas III iedaļā "Ieņēmumu un izdevumu pārskats – detalizēta informācija" ailē "2023. gada budžeta 1. grozījums".

Visas šajā dokumentā norādītās summas ir izteiktas EUR valūtā.

B. IEŅĒMUMI

Ieņēmumu pārskatā ietverti turpmāk minētie grozījumi.

- Citi prognozētie ieņēmumi, kas norādīti 4. sadaļā, ir samazinājušies par 200 000 EUR. Tas ir saistīts ar prognozēto summu pieaugumu sadaļā "Bankas procenti" (4000. postenis).
- Ņemot vērā ieņēmumu pieaugumu sadaļā "Bankas procenti" apvienojumā ar izdevumu samazinājumu (galvenokārt saistībā ar personālu, IT konsultācijām un ārējās tulkošanas pakalpojumiem), 2023. gada budžeta 1. grozījumā par 1 588 900 EUR samazināta summa, ko bija paredzēts izmantot "Uzkrājumam cenu stabilitātei" (5015. postenis). Tas nozīmē, ka 2 427 700 EUR no "Uzkrājuma cenu stabilitātei" tiks izmantoti, lai līdzsvarotu 2023. gada budžeta 1. grozījumu, salīdzinot ar iepriekš 2023. gada budžetā paredzētajiem 4 016 600 EUR.

C. IZDEVUMI

Saistībā ar inflācijas līmeņa un negaidīta algu pieauguma paredzēšanu Centrs ir pārskatījis savus izdevumus, lai sagatavotu 2023. gada budžeta 1. grozījumu. Tādējādi Centrs ir veicis pasākumus, lai ietaupītu un samazinātu izdevumus. Izdevumu pārskatīšanas rezultātā 1.–3. sadaļā paredzētie izdevumi ir samazinājušies par –2,8 %, proti, 1. sadaļā ("Personāls") paredzētie izdevumi ir sarukuši par –1,4 %, 2. sadaļā ("Ēkas, iekārtas un dažādi darbības izdevumi") – samazinājušies par 1,8 %, bet 3. sadaļā ("Operatīvie izdevumi") – sarukuši par 7,7 %. Izdevumu pārskatā ietverti turpmāk minētie grozījumi:

- budžets 1. sadaļā ("Personāls") ir samazinājies par 0,4 miljoniem EUR (t. i. par –1,4 %). Šis samazinājums attiecas galvenokārt uz budžetu 11. nodaļai ("Aktīvi nodarbinātie darbinieki"), kas ir samazināts par 428 300 EUR (t. i., par –1,4 %). Tas galvenokārt skaidrojams ar Centra lēmumu ietaupīt, 2023. gadā neizpildot dažas vakantās amata vietas un palielinot indeksāciju no 2 % līdz 4,4 %.
- Samazinājums 1115. postenī ("Līgumdarbinieki") ir par 117 700 EUR (t. i., par –5,1 %). Tas galvenokārt skaidrojams ar Centra lēmumu ietaupīt, 2023. gadā neizpildot dažas vakantās amata vietas un palielinot indeksāciju no 2 % līdz 4,4 %.
- Samazinājums 1113. postenī ("Stažieris") par 46 400 EUR (t. i., par –100 %) tika piemērots, jo 2023. gadā tika pieņemts lēmums nenodarbināt stažierus.

- Samazinājums 1175. postenī ("Aģentūras personāls") par 123 600 EUR (t. i., par –38,2 %) tika piemērots pagaidu darbinieku skaita samazinājuma dēļ, lai kompensētu sākotnēji neparedzēto izmaksu pieaugumu citās budžeta pozīcijās (no sešiem līdz četriem pilnslodzes ekvivalentiem).
- Samazinājums 13. nodaļā ("Komandējumi un darba braucieni") par 9900 EUR (t. i., par –12,3 %) un samazinājums 14. nodaļā ("Sociāli medicīniskā infrastruktūra") par 6000 EUR (t. i., par –0,8 %) tika piemērots sakarā ar mācību plāna prioritāšu maiņu, plašāku videokonferenču izmantošanu un personāla pasākuma atcelšanu.
- Palielinājums 20. nodaļā ("Ieguldījumi nekustamajā īpašumā, ēku noma un saistītās izmaksas") ir par 260 300 EUR (t. i., par 9,0 %) sakarā ar ēku izmaksu lielo pieaugumu inflācijas dēļ un nelielu izdevumu samazinājumu.
- Samazinājums 2120. postenī ("Ārējie pakalpojumi programmatūru un sistēmu ekspluatācijas, ieviešanas, izstrādes un uzturēšanas nodrošināšanai") ir par 363 300 EUR (t. i., par –13,1 %), jo tika pārskatītas IT projektu un darbību prioritātes, lai varētu lauzt trīs IT konsultantu līgumus.
- Samazinājums 2232. postenī ("Transportlīdzekļu noma") ir par 1700 EUR (t. i., par –22,1 %) un 2700. postenī ("Ierobežotas konsultācijas, pētījumi un apsekojumi") – par 50 000 EUR (t. i. par –50,0 %) pēc vajadzību pārskatīšanas.
- Samazinājums 3000. postenī ("Ārējie tulkošanas pakalpojumi") ir par 810 000 EUR (t. i., par –8,6 %) iekšējo resursu optimizācijas dēļ.

Budžeta pārnēsumi starp budžeta posteņiem gada laikā ir iekļauti 2023. gada budžeta 1. grozījumā šādi.

2023. GADA BUDŽETS: PĀRNESUMI PĒC 2023. GADA SĀKOTNĒJĀ BUDŽETA APSTIPRINĀŠANAS

Kreditoperācija	Datums	No posteņa	Uz posteni	EUR
3089	25/01/2023	3000. postenis "Tulkošanas ārpalpojumi"	3001. postenis "Tehniskie pakalpojumi saistībā ar valodu pakalpojumiem"	20 000
3092	27/03/2023	2050. postenis "Ēku drošība un apsardze"	2020. postenis "Ūdensapgāde, gāze, elektrība un apkure"	27 000

II. IEŅĒMUMU UN IZDEVUMU PĀRSKATS – KOPSAVILKUMS

Sadaļa	Pozīcija	Jaunā summa 2023. gadā	2023. gada budžeta 1. grozījums	2023. gada budžets
	IEŅĒMUMI			
1	AĢENTŪRU UN STRUKTŪRU MAKSĀJUMI	44 975 700	0	44 975 700
2	KOMISIJAS SUBSĪDIJA	p.m.	0	p.m.
3	STARPIESTĀŽU SADARBĪBA	697 800	0	697 800
4	CITI IEŅĒMUMI	516 000	200 000	316 000
5	PĀRNESUMI NO IEPRIEKŠĒJO GADU UZKRĀJUMIEM	2 427 700	-1 588 900	4 016 600
	No iepriekšējā finanšu gada pārnestais pārpalikums	p.m.	0	p.m.
	Rezerve cenu stabilitātei	2 427 700	-1 588 900	4 016 600
	Uzkrājums neparedzētiem ieguldījumiem	p.m.	0	p.m.
6	ATMAKSĀJUMI	p.m.	0	p.m.
	KOPĀ	48 617 200	-1 388 900	50 006 100
	IZDEVUMI			
1	PERSONĀLS	30 555 900	-444 200	31 000 100
2	ĒKAS, APRĪKOJUMS UN DAŽĀDI DARBĪBAS IZDEVUMI	8 643 700	-154 700	8 798 400
3	DARBĪBAS IZDEVUMI	9 417 600	-790 000	10 207 600
10	UZKRĀJUMI	p.m.	0	p.m.
	Rezerve cenu stabilitātei	p.m.	0	p.m.
	KOPĀ	48 617 200	-1 388 900	50 006 100

III. 2023. GADA IEŅĒMUMU UN IZDEVUMU PĀRSKATS – DETALIZĒTA INFORMĀCIJA

Pozīcija Pants Nodaļa Sadaļa	Apraksts	Jaunā summa 2023. gadā	2023. gada budžeta 1. grozījums	2023. gada budžets	Piezīmes
IEŅĒMUMI					
1	AGĒNTŪRU, BIROJU, IESTĀŽU UN STRUKTŪRU MAKSĀJUMI	44 975 700	0	44 975 700	10. panta 2. punkta b) apakšpunkts Padomes Regulā (EK) Nr. 2965/94, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Padomes Regulu (EK) Nr. 1645/2003.
2	KOMISIJAS SUBSĪDIJA		0		
3	IESTĀŽU SADARBĪBA	697 800	0	697 800	
4000	Banku procenti	200 000	200 000	p.m.	
400	Banku procenti	200 000	200 000	p.m.	Šī apropriācija sedz procentus, ko Centrs saņem savos bankas kontos.
4010	Dažādas atmaksas	146 000	0	146 000	
401	Dažādas atmaksas	146 000	0	146 000	Šī apropriācija sedz dažādas atmaksas, tostarp ienākumus no autostāvvietu apakšnomas un Eiropas Savienības Dzelzceļa aģentūras un Eiropas Augstas veiktspējas datošanas kopuzņēmuma datu centra uzturēšanas.
4020	Luksemburgas valdības finansiāls atbalsts	170 000	0	170 000	Luksemburgas valdības ikgadējais finansiālais ieguldījums Centra īres maksas atbalstam.
402	Citi ieguldījumi	170 000	0	170 000	
40	CITI IEŅĒMUMI	516 000	200 000	316 000	
4	CITI IEŅĒMUMI	516 000	200 000	316 000	
5000	No iepriekšējā finanšu gada pārnestais pārpalikums	p.m.	0	p.m.	No iepriekšējā finanšu gada pārnestais pārpalikums saskaņā ar Centra 2019. gada 22. septembra Finanšu regulas 17. panta 1. punktu.
500	No iepriekšējā finanšu gada pārnestais pārpalikums	p.m.	0	p.m.	
5010	Pārnesums no posteņa "Uzkrājums neparedzētiem ieguldījumiem"	p.m.	0	p.m.	Pārvietojums no posteņa "Uzkrājums neparedzētiem ieguldījumiem" atbilst izdevumiem 32. nodaļā "Ar e-CdT programmu saistītie izdevumi".
5015	Pārvietojums no "Uzkrājumiem pārceļšanās izdevumiem"	2 427 700	-1 588 900	4 016 600	Pārnesums no posteņa "Uzkrājums cenu stabilitātei" ir vajadzīgs, lai līdzsvarotu budžetu.
501	Pārnesumi no iepriekšējo gadu uzkrājumiem	2 427 700	-1 588 900	4 016 600	

Pozīcija Pants Nodaļa Sadaļa	Apraksts	Jaunā summa 2023. gadā	2023. gada budžeta 1. grozījums	2023. gada budžets	Piezīmes
50	NO IEPRIEKŠĒJĀ FINANŠU GADA PĀRNEŠTAIS PĀRPAĻIKUMS UN PĀRNESUMI NO IEPRIEKŠĒJO GADU UZKRĀJUMIEM	2 427 700	-1 588 900	4 016 600	
5	NO IEPRIEKŠĒJĀ FINANŠU GADA PĀRNEŠTAIS PĀRPAĻIKUMS UN PĀRNESUMI NO IEPRIEKŠĒJO GADU UZKRĀJUMIEM	2 427 700	-1 588 900	4 016 600	
6	ATMAKSĀJUMI	p.m.	0	p.m.	
	Ieņēmumi kopā	48 617 200	-1 388 900	50 006 100	
IZDEVUMI					
1100	Pamatalgas	17 486 400	-128 600	17 615 000	Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un Savienības pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība, jo īpaši 62. un 66. pants. Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu ierēdņu un pagaidu darbinieku pamatalgas.
1101	Ģimenes pabalsti	1 606 100	-44 900	1 651 000	Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi, jo īpaši 62., 67. un 68. pants un VII pielikuma I iedaļa. Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu mājsaimniecības pabalstus, apgādājamā bērna pabalstus un izglītības pabalstus ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem.
1102	Ekspatriācijas un ārvalstnieka pabalsti	2 809 800	32 000	2 777 800	Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi, jo īpaši 62. un 69. pants un VII pielikuma 4. pants. Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu ierēdņu un pagaidu darbinieku ekspatriācijas un ārvalstnieka pabalstus.
1103	Sekretariāta piemaksas	8 600	-2 200	10 800	Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi, jo īpaši to XIII pielikuma 18. panta 1. punkts. Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu sekretāru pabalstu, kas tiek izmaksāts ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem AST kategorijā, kuri tiek nodarbināti kā ātrrakstīšanas vai mašīnrakstīšanas darbinieki, teleksa operatori, burtliči, izpildsekretāri vai galvenie sekretāri un kuriem ir tiesības uz tā saņemšanu mēnesī pirms 2004. gada 1. maija.
110	Aktīvi nodarbinātie darbinieki	21 910 900	-143 700	22 054 600	
1113	Stažieri	p.m.	-46 400	46 400	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar stažieriem.
1115	Līgumdarbinieki	2 204 900	-117 700	2 322 600	Eiropas Savienības pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība un jo īpaši tās 3.a pants un IV sadaļa.
111	Līgumdarbinieki un stažieri	2 204 900	-164 100	2 369 000	Šīs apropriācijas agrākais nosaukums bija "Paliģdarbinieki un vietējie darbinieki".
1120	Darbinieku profesionālā apmācība	105 000	-75 000	180 000	Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi, jo īpaši to 24.a pants.
112	Darbinieku profesionālā apmācība	105 000	-75 000	180 000	

Pozīcija Pants Nodaļa Sadaja	Apraksts	Jaunā summa 2023. gadā	2023. gada budžeta 1. grozījums	2023. gada budžets	Piezīmes
1130	Veselības apdrošināšana	598 600	9 800	588 800	Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi, jo īpaši to 72. pants. Noteikumi par Eiropas Savienības ierēdņu apdrošināšanu slimības gadījumam.
1131	Apdrošināšana pret nelaimes gadījumiem un arodslimībām	88 000	1 400	86 600	Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi, jo īpaši to 73. pants un VIII pielikuma 15. pants. Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu darba devēja iemaksas apdrošināšanai pret nelaimes gadījumiem un arodslimībām.
1132	Apdrošināšana bezdarba gadījumam	154 800	3 400	151 400	Eiropas Savienības pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība, jo īpaši tās 28.a pants. Šī apropriācija ir paredzēta, lai apdrošinātu pagaidu darbiniekus bezdarba gadījumam.
1133	Pensijas tiesību uzkrāšana vai uzturēšana	p.m.	0	p.m.	Eiropas Savienības pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība, jo īpaši tās 42. pants. Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu Centra maksājumus ierēdņu un pagaidu darbinieku vārdā ar mērķi uzkrāt vai uzturēt viņu pensiju tiesības izcelsmes valstī.
1134	Iemaksas Kopienas pensiju shēmā	3 916 600	64 400	3 852 200	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu Centra kā darba devēja iemaksas Kopienas pensiju shēmā.
113	Darba devēja sociālā nodrošinājuma iemaksas	4 758 000	79 000	4 679 000	
1140	Bērna piedzimšanas pabalsti, kā arī nāves un apbedīšanas pabalsti	1 400	0	1 400	Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi, jo īpaši to 70., 74. un 75. pants. Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu: – apropriācijas bērnu piedzimšanas pabalstiem par darbinieku bērniem, kuru izcelsmes valstī nav šāda veida pabalstu; – ierēdņa nāves gadījumā mirušās personas pilna atalgojuma samaksu līdz trešā mēneša beigām, skaitot no mēneša, kad iestājies nāve, un izmaksas par ierēdņa mirušo atlieku transportēšanu uz ierēdņa izcelsmes valsti. Nāves gadījumā attiecīgās apropriācijas tiek pārnestas no 1100. posteņa.
1141	Ceļa izdevumi gadskārtējam atvaļinājumam	254 400	0	254 400	Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi, jo īpaši to 70., 74. un 75. pants. Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu: – apropriācijas bērnu piedzimšanas pabalstiem par darbinieku bērniem, kuru izcelsmes valstī nav šāda veida pabalstu; – ierēdņa nāves gadījumā mirušās personas pilna atalgojuma samaksu līdz trešā mēneša beigām, skaitot no mēneša, kad iestājies nāve, un izmaksas par ierēdņa mirušo atlieku transportēšanu uz ierēdņa izcelsmes valsti. Nāves gadījumā attiecīgās apropriācijas tiks pārskaitītas no 1100. posteņa.
1143	Fiksētas likmes piemaksas	p.m.	0	p.m.	Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi, jo īpaši to 70., 74. un 75. pants. Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu: – apropriācijas bērnu piedzimšanas pabalstiem par darbinieku bērniem, kuru izcelsmes valstī nav šāda veida pabalstu; – ierēdņa nāves gadījumā mirušās personas pilna atalgojuma samaksu līdz trešā mēneša beigām, skaitot no mēneša, kad iestājies nāve, un izmaksas par ierēdņa mirušo atlieku transportēšanu uz ierēdņa izcelsmes valsti. Nāves gadījumā attiecīgās apropriācijas tiks pārskaitītas no 1100. posteņa.

Pozīcija Pants Nodaļa Sadaļa	Apraksts	Jaunā summa 2023. gadā	2023. gada budžeta 1. grozījums	2023. gada budžets	Piezīmes
114	Dažādi pabalsti un piemaksas	255 800	0	255 800	
1150	Virsstundas	p.m.	0	p.m.	Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi, jo īpaši to 56. pants un VI pielikums. Šī apropriācija ir paredzēta vienotas likmes maksājumiem vai stundas likmes maksājumiem par virsstundām, ko nostrādājuši AST kategorijas ierēdņi un pagaidu darbinieki, kā arī vietējie darbinieki, kuriem nav bijis iespējams kompensēt tās ar brīvu laiku saskaņā ar parasto kārtību.
115	Virsstundas	p.m.	0	p.m.	
1171	Ārštata tulki un konferenču operatori	p.m.	0	p.m.	Maksājumi ārštata tulkiem, kurus Centrs pieņēmis darbā neregulārām konferencēm, kurām Komisija nevar nodrošināt tulkošanu. Papildus atalgojumam šajā maksājumā ir ietvertas iemaksas dzīvības apdrošināšanas programmā un apdrošināšanā slimību, nelaimes un nāves gadījumos, kā arī atlīdzība pašnodarbinātiem tulkiem, kuru dienesta adrese nav darbavietā, tāpat lai segtu ceļa izdevumus un pastāvīgi noteiktas ceļa izdevumu piemaksas.
1175	Aģentūras darbinieki	200 000	-123 600	323 600	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu aģentūras personāla pakalpojumu izmantošanu.
117	Papildu pakalpojumi	200 000	-123 600	323 600	
1180	Dažādi izdevumi saistībā ar darbinieku pieņemšanu darbā	39 600	0	39 600	Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi, jo īpaši to 27.–31. pants un 33. pants. Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar darbā pieņemšanas procedūram.
1181	Ceļa izdevumi	18 000	0	18 000	Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi, jo īpaši to 20. un 71. pants un VII pielikuma 7. pants. Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu ceļa izdevumus ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem (tai skaitā viņu ģimenes locekļiem), uzsākot vai pārtraucot darba attiecības Centrā.
1182	Piemaksas saistībā ar iekārtošanos citā dzīvesvietā, atkārtotu iekārtošanos citā dzīvesvietā un pārcelšanu citā darbā	90 800	1 400	89 400	Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi, jo īpaši to VII pielikuma 5. un 6. pants. Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu piemaksas saistībā ar iekārtošanos dzīvesvietā ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem, kuriem ir jāmaina dzīvesvieta pēc stāšanās darbā vai kad viņi pārtrauc pildīt savus darba pienākumus pavisam un pārcēlas dzīvot citur.
1183	Pārcelšanās izdevumi	29 600	0	29 600	Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi, jo īpaši to 20. un 71. pants un VII pielikuma 9. pants. Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu pārcelšanās izdevumus ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem, kuriem ir jāmaina dzīvesvieta pēc stāšanās darbā vai kad viņi tiek pārcelti uz jaunu darbvietu vai pārtrauc pildīt savus darba pienākumus pavisam un pārcēlas dzīvot citur.
1184	Dienas nauda uz noteiktu laiku	86 300	-2 300	88 600	Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi, jo īpaši to 20. un 71. pants un VII pielikuma 10. pants. Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu dienas uztura pabalstus, kas pienākas ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem, kuri var pierādīt, ka viņiem bijusi jāmaina dzīvesvieta pēc stāšanās darbā attiecībās (ieskaitot pārcelšanu).

Pozīcija Pants Nodaļa Sadaļa	Apraksts	Jaunā summa 2023. gadā	2023. gada budžeta 1. grozījums	2023. gada budžets	Piezīmes
118	Dažādi izdevumi saistībā ar darbinieku pieņemšanu darbā un pārcelšanu amatā	264 300	-900	265 200	
1190	Korekcijas koeficienti	1 200	0	1 200	Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi, jo īpaši to 64. un 65. pants. Št aproprācija ir paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar korekcijas koeficientu piemērošanu ierēdņu un pagaidu darbinieku atalgojumam, kā arī maksājumiem par virsstundām.
119	Korekcijas koeficienti un atalgojuma indeksācija	1 200	0	1 200	
11	AKTĪVI NODARBINĀTIE DARBINIEKI	29 700 100	-428 300	30 128 400	
1300	Komandējumu, darba braucieni izdevumi un citi papildizdevumi	55 000	-3 200	58 200	Št aproprācija ir paredzēta transporta izdevumiem, dienas naudas maksājumiem komandējuma laikā, kā arī papildizdevumiem un neparedzētiem izdevumiem, kas rodas, darbiniekiem pildot dienesta uzdevumus Centra interesēs komandējuma laikā, saskaņā ar Eiropas Savienības Civildienesta noteikumiem.
130	Komandējumi un darba braucieni	55 000	-3 200	58 200	
1310	Komandējumu izdevumi, kas saistīti ar mācībām	15 500	-6 700	22 200	Št aproprācija ir paredzēta, lai segtu komandējumu izmaksas apmācības laikā ārpus Luksemburgas.
131	Komandējumi un darba braucieni saistībā ar apmācību	15 500	-6 700	22 200	
13	KOMANDĒJUMI UN DARBA BRAUCIENI	70 500	-9 900	80 400	
1400	Restorāni un ēdnīcas	2 100	0	2 100	Št aproprācija ir paredzēta, lai segtu restorānu, kafējnīcu un ēdnīcu uzturēšanas izmaksas, jo īpaši līgumus par iekārtu uzturēšanu, aprīkojuma piegādi u. tml.
140	Sociāli medicīniskā infrastruktūra	2 100	0	2 100	
1410	Medicīniskais dienests	65 000	0	65 000	Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi, jo īpaši to 59. pants un II pielikuma 8. pants.
141	Medicīniskais dienests	65 000	0	65 000	
1420	Citi izdevumi	659 400	0	659 400	Št aproprācija ir paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar dalību Sociālo aktivitāšu komitejā, kā arī ar bērnudārzēm un izglītības iestādēm. Aproprācijas pamatā ir Komisijas Infrastruktūras un loģistikas biroja (OL) prognoze.
1421	Sabiedriskās attiecības	8 000	-6 000	14 000	Št aproprācija ir paredzēta, lai sekmētu un finansētu visas iniciatīvas sabiedrisko attiecību uzlabošanai starp dažādu tautību darbiniekiem, citu palīdzību un subsīdijas darbiniekiem, kā arī izmaksas, organizējot darbinieku pieņemšanas.
142	Citi izdevumi	667 400	-6 000	673 400	

Pozīcija Pants Nodaļa Sadaja	Apraksts	Jaunā summa 2023. gadā	2023. gada budžeta 1. grozījums	2023. gada budžets	Piezīmes
14	SOCIĀLI MEDICĪNISKĀ INFRASTRUKTŪRA	734 500	-6 000	740 500	
1520	Darbinieku apmaiņa	p.m.	0	p.m.	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar Centra ierēdņu un pagaidu darbinieku norikojumu vai pagaidu saistībām valsts vai starptautiskās struktūrās.
1521	Centra ierēdņi, kuri uz laiku ir norīkoti darbā valsts pārvaldēs, starptautiskās organizācijās vai valsts nozares iestādēs vai uzņēmumos.	p.m.	0	p.m.	Šī apropriācija ir paredzēta izdevumu segšanai saistībā ar Centra ierēdņu un pagaidu darbinieku norikojumu vai pagaidu saistībām valsts vai starptautiskās struktūrās.
152	Mobilitāte	p.m.	0	p.m.	
15	MOBILITĀTE	p.m.	0	p.m.	
1600	Ārkārtas palīdzība	p.m.	0	p.m.	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu palīdzību skaidrā naudā, ko var piešķirt ierēdņim, bijušam ierēdņim vai miruša ierēdņa ģimenei, kas atrodas grūtos apstākļos.
160	Sociālais dienests	p.m.	0	p.m.	
1620	Citi izdevumi	p.m.	0	p.m.	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu palīdzību ģimenēm, jaunu darbinieku uzņemšanu, juridisko palīdzību, stipendijas skautiem un gaidām, stipendijas vecāku apvienības sekretariātam.
162	Citi izdevumi	p.m.	0	p.m.	
1630	Mazbērnu novietne	46 800	0	46 800	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar bērnodārziem un izglītības iestādēm. Šīs apropriācijas pamatā ir Eiropas Parlamenta prognoze.
163	Mazbērnu novietne	46 800	0	46 800	
1640	Papildu palīdzība invalīdiem	1 500	0	1 500	Šī apropriācija ir paredzēta, lai nodrošinātu izdevumu (izņemot ārstēšanās izdevumu) atļūdzināšanu darba tiesiskajās attiecībās iesaistītajiem invalīdiem, laulātajiem un apgādājamiem bērniem pēc attiecīgo valsts piešķirumu beigšanās, ja tos uzskata par nepieciešamiem un tie rodas invaliditātes dēļ, un to apstiprina dokumentārs pierādījums.
164	Papildu palīdzība invalīdiem	1 500	0	1 500	
16	SOCIĀLIE PAKALPOJUMI	48 300	0	48 300	
1700	Izklaides un reprezentācijas izdevumi	2 500	0	2 500	Šī apropriācija ir paredzēta izklaides un reprezentācijas izdevumiem un dažādām pieņemšanām.
170	Izklaide un reprezentācija	2 500	0	2 500	

Pozīcija Pants Nodaļa Sadaja	Apraksts	Jaunā summa 2023. gadā	2023. gada budžeta 1. grozījums	2023. gada budžets	Piezīmes
17	IZKLAIDE UN REPREZENTĀCIJA	2 500	0	2 500	
1900	Pensijas un atlaišanas pabalsti	p.m.	0	p.m.	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu pensijas un atlaišanas pabalstus.
190	Pensijas	p.m.	0	p.m.	
19	PENSIJAS	p.m.	0	p.m.	
1	PERSONĀLS	30 555 900	-444 200	31 000 100	
2000	Ēku noma un saistītās izmaksas	2 084 100	0	2 084 100	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu maksājumus par ēku vai to daļu tīri, kā arī Centra izmantotajām autostāvvietām.
200	Ieguldījumi nekustamajā īpašumā, ēku noma un saistītās izmaksas	2 084 100	0	2 084 100	
2010	Apdrošināšana	13 200	0	13 200	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu apdrošināšanas polišu prēmijas saistībā ar Centra izmantotajām ēkām vai ēku daļām.
201	Apdrošināšana	13 200	0	13 200	
2020	Ūdensapgāde, gāze, elektrība un apkure	448 500	209 400	239 100	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu ikdienas izdevumus.
202	Ūdensapgāde, gāze, elektrība un apkure	448 500	209 400	239 100	
2030	Telpu uzkopšana un uzturēšana	364 300	88 900	275 400	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu maksājumus par uzkopšanu (regulāru tīrīšanu, kopšanas, mazgāšanas, veļas mazgāšanas, ķīmiskās tīrīšanas produktu pirkumiem u. tml.), iekārtu un tehniskā aprīkojuma (liftu, apkures sistēmu, gaisa kondicionēšanas iekārtu u. tml.) uzturēšanas izmaksas un atkritumu izvešanas izmaksas.
203	Telpu uzkopšana un uzturēšana	364 300	88 900	275 400	
2040	Telpu iekārtošana	5 000	-10 000	15 000	Šī apropriācija ir paredzēta telpu iekārtošanai un remontdarbiem ēkā.
204	Telpu iekārtošana	5 000	-10 000	15 000	
2050	Ēku drošība un apsardze	230 500	-28 000	258 500	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu dažādus izdevumus saistībā ar ēku drošību un drošumu, jo īpaši attiecībā uz līgumiem, ar ko regulē ēku uzraudzību, ugunsdzēsības aparātu nomu un uzpildīšanu, ugunsdzēsības aprīkojuma iegādi un uzturēšanu, aprīkojuma nomaiņu un darbiniekiem, kuri darbojas kā brīvprātīgie ugunsdzēsēji, kā arī obligāto pārbaužu izmaksas.
205	Ēku drošība un apsardze	230 500	-28 000	258 500	

Pozīcija Pants Nodaļa Sadaļa	Apraksts	Jaunā summa 2023. gadā	2023. gada budžeta 1. grozījums	2023. gada budžets	Piezīmes
2060	Nekustamā īpašuma iegāde	p.m.	0	p.m.	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu iespējamās Centra mītnes ēkas iegādi.
206	Nekustamā īpašuma iegāde	p.m.	0	p.m.	
2080	Sākotnējie izdevumi nekustamā īpašuma iegādei vai celtniecībai	p.m.	0	p.m.	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu izmaksas par ekspertu ziņojumiem saistībā ar nekustamo īpašumu.
208	Sākotnējie izdevumi nekustamā īpašuma iegādei vai celtniecībai	p.m.	0	p.m.	
2090	Citi izdevumi	p.m.	0	p.m.	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu citus regulārus izdevumus, kas nav īpaši paredzēti, piemēram, administratīvos izdevumus, kas nav izdevumi par pakalpojumiem (ūdensapgādi, gāzi, elektrību), uzturēšanu, pašvaldības nodokļus un papildu izdevumus.
209	Citi izdevumi	p.m.	0	p.m.	
20	IEGULDĪJUMI NEKUSTAMAJĀ ĪPAŠUMĀ, ĒKU NOMA UN SAISTĪTĀS IZMAKSAS	3 145 600	260 300	2 885 300	
2100	Aparatūras un programmatūru iegāde, apstrāde, apkope un uzturēšana	2 466 700	0	2 466 700	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu datoraparātūras iegādes vai nomas izmaksas, programmatūru izstrādes izmaksas, programmatūru vai programmatūru pakotņu uzturēšanas izmaksas, dažādu datu apstrādes palīgmateriālu izmaksas u. tml. Šajā postenī ir iekļautas arī telesakaru iekārtas, kopētāji un printeri.
210	Informācijas tehnoloģijas	2 466 700	0	2 466 700	
2120	Ārējie pakalpojumi programmatūru un sistēmu ekspluatācijas, ieviešanas, izstrādes un uzturēšanas nodrošināšanai.	2 405 500	-363 300	2 768 800	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu izdevumus par ārējiem apkalpojošajiem darbiniekiem (operatoriem, administratoriem, sistēmu inženieriem u. tml.).
212	Informācijas tehnoloģiju pakalpojumi	2 405 500	-363 300	2 768 800	
21	DATU APSTRĀDE	4 872 200	-363 300	5 235 500	
2204	Biroja aprīkojums	5 000	0	5 000	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu elektroniskā biroja aprīkojuma un tehnisko instalāciju, izņemot, piemēram, printeru un kopētāju, iegādi, nomu, uzturēšanu un remontu.
220	Tehniskās instalācijas un biroja aprīkojums	5 000	0	5 000	
2210	Pirmreizējās iegādes	10 000	0	10 000	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu mēbeļu iegādes, nomaiņas, uzturēšanas, lietošanas un remonta izmaksas.
221	Mēbeles	10 000	0	10 000	
2230	Transportlīdzekļu pirmreizēja iegāde	p.m.	0	p.m.	Šī apropriācija ir paredzēta Centra dienesta transportlīdzekļu iegādei.

Pozīcija Pants Nodaļa Sadaļa	Apraksts	Jaunā summa 2023. gadā	2023. gada budžeta 1. grozījums	2023. gada budžets	Piezīmes
2232	Transportlīdzekļu noma	6 000	-1 700	7 700	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu izdevumus par dienesta transportlīdzekļu nomu ilgtermiņa līguma veidā, kā arī izdevumus par neregulāru transportlīdzekļu nomu neparedzētu vajadzību gadījumos.
2233	Transportlīdzekļu uzturēšana, lietošana un remonts	2 000	0	2 000	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu transportlīdzekļu uzturēšanas un lietošanas izdevumus, kā arī lai segtu sabiedriskā transporta izmaksas.
223	Transportlīdzekļi	8 000	-1 700	9 700	
2250	Dokumentācijas un bibliotēkas izdevumi	20 000	0	20 000	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu bibliotēkas fondu iegādi, laikrakstu, periodisko izdevumu, tiešsaistes pakalpojumu, piemēram, vārdnīcu abonēšanas izmaksas, kā arī citas dokumentācijas un bibliotēkas izdevumus.
2255	Dokumentācija, tulkošana un daudzvalodu rīki	15 000	0	15 000	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu izdevumus par dokumentāciju, tulkošanu un daudzvalodu rīkiem, piemēram, par valodu un terminoloģijas datubāzu, tulkošanas atmiņu un automatisko tulkošanas vārdnīcu iegādi, pilnveidošanu un saturs papildināšanu.
225	Dokumentācijas un bibliotēkas izdevumi	35 000	0	35 000	
22	KUSTAMĀIS ĪPAŠUMS UN AR TO SAISTĪTIE IZDEVUMI	58 000	-1 700	59 700	
2300	Kancelejas preces un biroja piederumi	14 000	0	14 000	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu papīra un biroja preču iegādi.
230	Kancelejas preces un biroja piederumi	14 000	0	14 000	
2320	Maksa par banku pakalpojumiem	5 000	0	5 000	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu banku pakalpojumu izmaksas un izmaksas, pievienojoties starpbanku telesakaru tīklam.
2321	Zaudējumi valūtas maiņas kursa dēļ	p.m.	0	p.m.	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu ar valūtas maiņas kursu saistītos zaudējumus, kas Centram rodas budžeta pārvaldībā, ja šādus zaudējumus nekompensē ar valūtas maiņas kursu saistītiem ieguvumiem.
232	Finanšu izdevumi	5 000	0	5 000	
2330	Juridisko pakalpojumu izmaksas	20 000	0	20 000	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu sākotnējās juridisko pakalpojumu izmaksas un juristu vai citu ekspertu pakalpojumu izmaksas.
233	Juridisko pakalpojumu izmaksas	20 000	0	20 000	
2340	Zaudējumu atlīdzināšana	p.m.	0	p.m.	Šī apropriācija ir paredzēta, lai atlīdzinātu zaudējumus un pret Centru izvirzītu sūdzību nokārtošanas izmaksas (civiltiesiskā atbildība).
234	Zaudējumu atlīdzināšana	p.m.	0	p.m.	
2350	Dažādas apdrošināšanas	11 300	0	11 300	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu izdevumus sakarā ar grāmatvežu un avansu pārziņu vispārējo apdrošināšanu, civiltiesiskās atbildības apdrošināšanu, apdrošināšanu pret zādzību un finansiālās atbildības apdrošināšanu.

Pozīcija Pants Nodaļa Sadaļa	Apraksts	Jaunā summa 2023. gadā	2023. gada budžeta 1. grozījums	2023. gada budžets	Piezīmes
2352	Dažādi iekšējo sanāksmju izdevumi	3 000	0	3 000	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu izmaksas saistībā ar iekšējo sanāksmju organizēšanu.
2353	Struktūrvienību pārvietošana	3 000	0	3 000	Šī apropriācija ir paredzēta gan esošajās telpās, gan jaunajā mītnē veicamo pārcelšanās darbu izmaksu segšanai.
2359	Citi izdevumi	2 500	0	2 500	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu pārējos darbības izdevumus, kas nav norādīti atsevišķi.
235	Citi darbības izdevumi	19 800	0	19 800	
2360	Ārējie revīzijas un novērtēšanas pakalpojumi	22 000	0	22 000	Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izmaksas, kas saistītas ar ārējās revīzijas un novērtēšanas pakalpojumiem, piemēram, gada pārskatu revīziju.
236	Ārējie revīzijas un novērtēšanas pakalpojumi	22 000	0	22 000	
2390	Tulkošanas pakalpojumi, ko sniegusi Komisija	p.m.	0	p.m.	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu izmaksas par tulkošanas pakalpojumiem, tostarp mašīnrakstīšanu, ko sniegusi Komisija Centra vārdā.
2391	Mutiskā tulkošana	p.m.	0	p.m.	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu mutiskās tulkošanas pakalpojumu izdevumus, par kuriem Centrs saņem rēķinus, jo īpaši no ES iestādēm.
2392	Komisijas administratīvā palīdzība	138 200	0	138 200	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu izmaksas saistībā ar administratīvo palīdzību, ko Centram ir sniegusi Komisija.
2393	Publikācijas	6 000	0	6 000	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu galvenokārt Centra budžeta, darbības pārskata un citas komunikācijas darbību izmaksas.
2394	Izplatīšana	20 000	0	20 000	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu jebkādas izplatīšanas izmaksas, jo īpaši popularizēšanas un tirgvedības izmaksas (par katalogiem, prospektiem, reklāmu, tirgus izpēti u. tml.), kā arī sabiedrības un klientu informēšanas un atbalsta pasākumu izmaksas.
2395	Citi ES iestāžu un aģentūru sniegtie pakalpojumi	13 300	0	13 300	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu pakalpojumus, ko centram sniedz ES iestādes un aģentūras, piemēram, pakalpojumi, kas sniegti aģentūras koordinācijas ietvaros.
239	Iestāžu pakalpojumi	177 500	0	177 500	
23	ADMINISTRATĪVĀS DARBĪBAS KĀRTĒJIE IZDEVUMI	258 300	0	258 300	
2400	Pasta un piegādes izdevumi	25 000	0	25 000	Šī apropriācija ir paredzēta pasta un piegādes izdevumu segšanai, ieskaitot paku sūtījumus pa pastu.
240	Pasta sūtījumi	25 000	0	25 000	
2410	Tālrunu, telegrāfa, teleksa, radio un televīzijas izmaksas un abonēšanas maksas	155 100	0	155 100	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu tālruna, faksa, telekonferenču un datu pārraides abonēšanas un sakaru izmaksas. Izdevumi saistībā ar telesakaru aprīkojumu ir ierakstīti 2100. postenī.
241	Telesakari	155 100	0	155 100	

Pozīcija Pants Nodaļa Sadaļa	Apraksts	Jaunā summa 2023. gadā	2023. gada budžeta 1. grozījums	2023. gada budžets	Piezīmes
24	PASTS UN TELESĀKARI	180 100	0	180 100	
2500	Visas sanāksmes un uzaicinājumi	2 000	0	2 000	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu ceļa izdevumus, dienas naudu un citas gadījuma rakstura izmaksas, kas skar ekspertus un citus viesus, kā arī iestāžu komiteju locekļus, kad viņi ir pieaicināti sanāksmēs, komitejās, darba grupās un semināros.
250	Izdevumi oficiālām un citām sanāksmēm	2 000	0	2 000	
2550	Dažādi izdevumi konferenču, kongresu un sanāksmju organizēšanai un dalībai tajās	20 000	0	20 000	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar konferenču, kongresu un sanāksmju organizēšanu un dalību tajās. Turklāt tā ir paredzēta, lai segtu izmaksas saistībā ar ārējo sanāksmju rīkošanu, kas nav segtas ar esošās infrastruktūras līdzekļiem.
255	Dažādi izdevumi konferenču, kongresu un sanāksmju organizēšanai un dalībai tajās	20 000	0	20 000	
25	SANĀKSMJU IZDEVUMI	22 000	0	22 000	
2600	Valdes sanāksmes	20 000	0	20 000	Apropriācijas ceļa izdevumiem, dienas naudām un gadījuma rakstura izdevumiem, kas radušies Valdes locekļiem, kuri uzaicināti piedalīties sanāksmēs, komitejās un darba grupās.
260	Sanāksmju izdevumi	20 000	0	20 000	
2610	Valdes sanāksmju rīkošana	7 500	0	7 500	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu Valdes sanāksmju rīkošanas izdevumus.
261	Valdes sanāksmju rīkošana	7 500	0	7 500	
2650	Mutiskā tulkošana	30 000	0	30 000	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu Valdes sanāksmju mutiskās tulkošanas pakalpojumu izdevumus, par kuriem Centrs saņem rēķinus, jo īpaši no ES iestādēm.
265	Mutiskā tulkošana	30 000	0	30 000	
26	VALDE	57 500	0	57 500	
2700	Ierobežota rakstura konsultācijas, pētījumi un apsekojumi	50 000	-50 000	100 000	Šī apropriācija ir paredzēta, lai varētu nolīgt kvalificētus ekspertus konsultāciju, izpētes un apsekojumu veikšanai administratīvajā jomā, proti, novērtējuma ziņojumiem un ārštata konsultantu atlīdzībai.
270	Ierobežota rakstura konsultācijas, pētījumi un apsekojumi	50 000	-50 000	100 000	
27	KONSULTĀCIJAS UN PĒTĪJUMI	50 000	-50 000	100 000	

Pozīcija Pants Nodaļa Sadaļa	Apraksts	Jaunā summa 2023. gadā	2023. gada budžeta 1. grozījums	2023. gada budžets	Piezīmes
2	ĒKAS, IEKĀRTAS UN CITI OPERATĪVIE IZDEVUMI	8 643 700	-154 700	8 798 400	
3000	Tulkošanas ārpakalpojumi	8 580 000	-810 000	9 390 000	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar valodas pakalpojumiem, ko nodrošina ārpakalpojumu sniedzēji.
3001	Tehniskie pakalpojumi saistībā ar valodu pakalpojumiem	80 000	20 000	60 000	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu izdevumus par tehniskajiem pakalpojumiem saistībā ar valodu pakalpojumiem.
300	Tulkošanas ārpakalpojumi	8 660 000	-790 000	9 450 000	
30	TULKOŠANAS ĀRPAKALPOJUMI	8 660 000	-790 000	9 450 000	
3100	Iestāžu sadarbība valodu jomā	757 600	0	757 600	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar darbībām, ko noteikusi Iestāžu rakstiskās un mutiskās tulkošanas komiteja (ICTI) ar mērķi veicināt iestāžu sadarbību valodu jomā. Izdevumus par IATE projektu sedz no 3002. posteņa "Starpiestāžu projektu vadība" ieņēmumiem, neskaitot Centra daļu šajos izdevumos.
310	Iestāžu sadarbības izdevumi	757 600	0	757 600	
31	IESTĀŽU SADARBĪBAS IZDEVUMI	757 600	0	757 600	
3200	Komandējumi un citi papildu izdevumi, kas saistīti ar e-CdT programmu	p.m.	0	p.m.	Šī apropriācijas ir paredzēta transporta izdevumiem, dienas naudas maksājumiem komandējuma laikā, kā arī papildizdevumiem un neparedzētiem izdevumiem, kas rodas, darbiniekiem pildot dienesta uzdevumus komandējuma laikā saistībā ar e-CdT programmu.
3201	Citi ar e-CdT programmu saistītie operatīvie izdevumi	p.m.	0	p.m.	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu citus operatīvos izdevumus saistībā ar e-CdT programmu, neskaitot IT izdevumus.
3202	Ar aparāturu un programmatūrām saistītie izdevumi e-CdT programmas ietvaros	p.m.	0	p.m.	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu izdevumus par aparāturu un programmatūrām saistībā ar e-CdT programmu.
3203	Informācijas tehnoloģiju konsultācijas saistībā ar e-CdT programmu	p.m.	0	p.m.	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu izdevumus par IT konsultācijām saistībā ar e-CdT programmu.
320	Ar e-CdT programmu saistītie izdevumi	p.m.	0	p.m.	
32	AR E-CDT PROGRAMMU SAISTĪTIE IZDEVUMI	p.m.	0	p.m.	Šajā nodaļā ir ietvertas apropriācijas izdevumiem, kas saistīti ar eCdT programmu, kas ir pārnestas no "Rezerves izņēmuma ieguldījumiem" uz ienākumu 5010. pozīciju.
3	OPERATĪVIE IZDEVUMI	9 417 600	-790 000	10 207 600	
10003	Rezerve cenu stabilitātei	p.m.	0	p.m.	Uzkrājums tika izveidots 2011. gadā cenu stabilitātei. 2023. gada beigās rezerves kopsumma ir 7 890 751 EUR.

Pozīcija Pants Nodaļa Sadaļa	Apraksts	Jaunā summa 2023. gadā	2023. gada budžeta 1. grozījums	2023. gada budžets	Piezīmes
10004	Pastāvīgais priekšfinansējuma fonds	p.m.	0	p.m.	Pastāvīgais priekšfinansējuma fonds ir izveidots saskaņā ar Tulkošanas centra Finanšu regulas 71.a pantu. Fonda kopējā summa ir 16 529 466 EUR.
10006	Uzkrājums neparedzētiem ieguldījumiem	p.m.	0	p.m.	Izņēmuma ieguldījumu segšanai 2023. gadam nav paredzēta neviena apropriācija. Uzkrājuma kopsumma ir 90 489 EUR, ņemot vērā patērīgu ieņēmumu 5010. pozīcijā.
10008	No iepriekšējā finanšu gada pārētais deficīts	p.m.	0	p.m.	No iepriekšējā finanšu gada pārētais deficīta summa saskaņā ar Centra 2019. gada 22. septembra Finanšu regulas 17. panta 3. punktu.
1000	Provizoriskās apropriācijas	p.m.	0	p.m.	
100	PROVIZORISKĀS APROPRIĀCIJAS	p.m.	0	p.m.	
10	UZKRĀJUMI	p.m.	0	p.m.	
	Izdevumi kopā	48 617 200	-1 388 900	50 006 100	

1. PIELIKUMS – ŠTATU SARAKSTS

Funkciju grupas un kategorijas	2021. gads		2022. gads		2023. gads	
	Aizpildīts 31.12.2021.		Atļauts saskaņā ar ES 2022. gada budžetu		Centra pieprasījums par ES budžeta projektu 2023. gadam	
	Pastāvīgie amati	Pagaidu darbinieki	Pastāvīgās amata vietas	Pagaidu amata vietas	Pastāvīgās amata vietas	Pagaidu amata vietas
AD 16	0	0	0	0	0	0
AD 15	0	0	0	0	0	0
AD 14	1	0	1	1	1	1
AD 13	1	0	2	0	3	0
AD 12	9	3	13	6	13	7
AD 11	5	5	7	6	7	6
AD 10	2	7	8	6	8	7
AD 9	5	8	7	18	7	21
AD 8	9	17	6	23	6	24
AD 7	5	20	2	20	1	18
AD 6	4	15	0	12	0	8
AD 5	0	16	0	0	0	0
KOPĀ AD	41	91	46	92	46	92
AST 11	0	0	0	0	0	0
AST 10	0	0	1	0	1	0
AST 9	4	1	2	2	3	2
AST 8	1	2	1	1	0	1
AST 7	1	2	1	5	1	7
AST 6	0	9	0	9	0	10
AST 5	0	12	0	17	0	17
AST 4	0	10	0	10	0	10
AST 3	0	8	0	4	0	1
AST 2	0	0	0	0	0	0
AST 1	0	0	0	0	0	0
KOPĀ AST	6	44	5	48	5	48
AST/SC 6	0	0	0	0	0	0
AST/SC 5	0	0	0	0	0	0
AST/SC 4	0	0	0	0	0	0
AST/SC 3	0	1	0	1	0	2
AST/SC 2	0	1	0	1	0	0
AST/SC 1	0	0	0	0	0	0
KOPĀ AST/SC	0	2	0	2	0	2
KOPĀ	47	137	51	142	51	142
DARBINIEKU KOPSKAITS	184		193		193	

Aplēstais līgumdarbinieku skaits (izteikts pilnslodzes ekvivalentos)

Funkciju grupas (FG)	2021. gads (faktiski aizpildīts)	2022	2023
FG IV	5,0	14,0	20,0
FG III	15,3	14,0	15,0
FG II	0,7	0,0	0,0
FG I	0,0	0,0	0,0
Kopā (līgumdarbinieki)	21,0	28	35